

08/2012

Mod: IF140T/PM

Production code: 10215702-0-0-0 (M9)

INDICE

Pagina

| | | |
|-----|---|----|
| 1. | Ricevimento | 23 |
| 2. | Targhetta di identificazione | 23 |
| 3. | Raccomandazioni all'Installatore | 24 |
| 3.1 | Note Generiche | 24 |
| 3.2 | Sistemazione | 24 |
| 3.3 | Installazione | 24 |
| 3.4 | Sostituzione del cavo di alimentazione | 24 |
| 4. | Raccomandazioni per l'utilizzatore | 25 |
| 4.1 | Messa in marcia | 25 |
| 4.2 | Istruzioni per il funzionamento del freno | 25 |
| 4.3 | Istruzioni del microprocessore powercompact | 26 |
| 4.4 | Scongelamento | 27 |
| 4.5 | Pulizia | 27 |
| 4.6 | Manutenzione | 27 |
| 4.7 | Inattività Prolungata | 27 |
| 4.8 | Anomalie | 27 |

Note del Fabbricante

Vogliamo ringraziare la Sua preferenza per le nostre apparecchiature, che osservano rigorosamente tutte le direttive e le normative europee applicabili.

Venendo incontro alle Sue aspettative siamo certi di soddisfare le Sue necessità.

Grazie

1. Ricevimento



All'atto del ricevimento dell'apparecchiatura, verificare scrupolosamente che l'imballaggio sia intatto e che non abbia sofferto alcun danno durante il trasporto.

Dopo aver proceduto al suo disimballaggio, confermare che non manchi nessun componente e se le caratteristiche e il suo stato corrispondono alle specifiche riferite nell'ordinazione.

Quest'attrezzatura è stata concepita per funzionare in una classe climatica 5 (temperatura ambienti di funzionamento di 40°C, 40% Hr).

L'installazione, la manutenzione ed altri interventi devono essere effettuati da tecnici specializzati ed autorizzati. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità, non essendo tenuto a coprire qualsiasi garanzia nel caso in cui queste condizioni non siano rispettate.

Si ricorda che la nostra ricerca costante di migliorie tecnologiche potrà determinare alterazioni senza previo avviso ai modelli riferiti in questo manuale.

2. Targhetta di Identificazione

I nostri modelli sono dotati con una targhetta nella parte superiore del pannello di controllo, dove risultano i dati che consideriamo principali. Tra cui il MODELLO ed il N. DI SERIE / ANNO, fondamentali per qualsiasi consultazione presso il fabbricante.

| | |
|--|----------------------|
| Model | <input type="text"/> |
| Model Model Modèle Modelo Modelo Modelo | |
| Product code | <input type="text"/> |
| Artikelnummer Artikelnummer Code article Codice articolo Código producto Código artigo | |
| Serial number & Year | <input type="text"/> |
| Seriennummer & Jahr Seriennummer & Jaar Numéro de série & Année Numero di serie & Anno Número de serie & Año Número de série & Ano | |
| Climate class | <input type="text"/> |
| Klimaklasse Klimaat klasse Classe climatique Classe climatica Clase climática Classe climática | |
| Defrost power (W) | <input type="text"/> |
| Abtauung Leistung Ontdooi vermogen Puissance dégivrage Potenza sbrinatorio Potencia desescarche Potência descongelação | |
| Door heater wire (W) | <input type="text"/> |
| Heizleitungen der Tür Verwarmingslint voor deur Cordon chauffant porte Resistenza elettrica porta Resistencia calefactora puerta Resistència elèctrica porta | |
| Light bulb (Max.W) | <input type="text"/> |
| Glühbirne Verlichtingsunit Ampoule Lampadina Bombilla Lámpada | |
| en de nl fr it es pt | |
| PT-503403474 | |
| | |
| | |

| Legenda | |
|------------------------------|----------------------|
| a) Tensione (V) | b) Frequenza (Hz) |
| c) Corrente (A) | d) Potenza (W) |
| e) Gas refrigerante (ASHRAE) | f) Carica di gas (g) |



La Direttiva Europea sui Residui di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE) determina che, alla fine del suo ciclo di vita, l'apparecchiatura e tutti i suoi componenti, sottogruppi o materiali consumabili debbano essere oggetto di raccolta differenziata in vista di un trattamento che ne permetta l'eliminazione, il riciclaggio o la riutilizzazione. Le apparecchiature recanti questo simbolo non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani indifferenziati.

3. Raccomandazioni all'Installatore

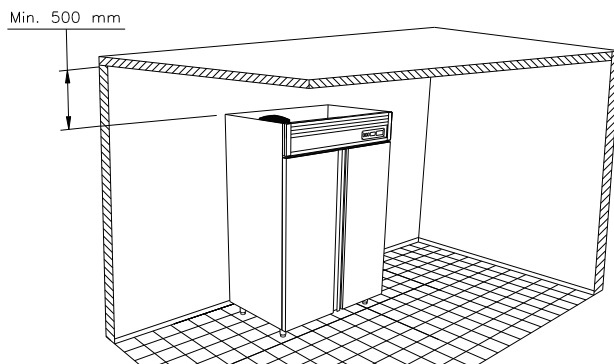
3.1 - Note Generiche

Nonostante la fabbricazione ed il funzionamento (d'accordo con la relazione di collaudo inclusa) di ogni apparecchio siano rigorosamente testati in fabbrica, ciò non invalida la possibilità di occorrenza di danni causati dal trasporto. Così si consiglia di verificare lo stato generale degli apparecchi all'atto del ricevimento della merce.

3.2 - Sistemazione



- Rimuovere accuratamente l'imballaggio e la palette in modo da non danneggiare le superficie dell'apparecchio. Togliere la pellicola di protezione in PVC.
- Si consiglia l'installazione dell'apparecchio lontano da qualsiasi fonti di calore (come forni, radiatori, ecc.) e dalla luce solare diretta.
- La parte superiore non deve mai essere coperta od ostruita - deve essere assicurato spazio libero a queste zone, in modo da assicurare una buona circolazione dell'aria.
- In modo da assicurare il suo buon funzionamento, l'apparecchio deve essere sempre livellato, permettendo che le porte chiudano perfettamente. Le piccole differenze di livello possono essere compensate con la regolazione dei piedini.
- In relazione agli apparecchi che non sono dotati con sistemi automatici di evaporazione di acque di condensazione, la Padella in dotazione deve essere collocata tra le calette esistenti nella parte inferiore dei mobili e svuotarla regolarmente.



3.3 - Installazione

L'installazione deve essere effettuata attendendo sempre alle seguenti norme:



- Regolamenti relativi alla costruzione di edifici e norme contro incendi.
- Regole in vigore sulla prevenzione di infortuni.
- Norme europee in vigore.
- L'apparecchio viene fornito con una spina conforme con le norme di collaudo e con un cavo di alimentazione regolamentare, con una lunghezza sufficiente in modo da permettere il suo collegamento alla presa di corrente.
- La presa di corrente deve essere facilmente raggiungibile e dimensionata per il consumo massimo (consultare targhetta con le caratteristiche), con FILO DI TERRA.
- Mai utilizzare prese di corrente o spine sprovviste di filo di terra ne addobbatori o prolunghie.
- Per i collegamenti diretti in rete, deve essere sempre installato un dispositivo di interruzione (interruttore di circuito) dimensionato d'accordo con le norme internazionali.

3.4 - Sostituzione del cavo di alimentazione



- Togliere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Sviti il bullone nella parte inferiore del pannello di controllo. Il cavo è collegato all'interruttore INSERITA/DISINSERITA o alla scheda di controllo che è all'interno della scatola elettrica (per accedere la relativa parte interna dovreste svitare i bulloni della copertura).
- Sviti il dispositivo della fissazione del cavo.
- Tiri i terminali dei conduttori e sostituisca il cavo con un altro che abbia come minimo le caratteristiche del Quadro seguente (facendo attenzione che il filo di terra sia più lungo di quelli delle linee di fase e neutro):

| | |
|----------------------------------|-------------------------|
| Cavo di Alimentazione: | |
| - Tipo | HO5VVF |
| - Sezione Nominale | 3 x 1,5 mm ² |
| - Cod. del Fabbricante (normale) | 43001005 |
| (Inghilterra) | 43001001 |

- Verificare che il cavo di alimentazione non sia sottomesso a trazione e che non abbia spirali o nodi che possano provocare surriscaldamento.

Il fabbricante declina ogni responsabilità sia per il funzionamento difettoso sia per danni o perdite causati, risultanti della non osservanza delle raccomandazioni di questo manuale.

4. Raccomandazioni per l'Utilizzatore

I armadi refrigerati sono stati concepiti per la conservazione dei prodotti alimentari in genere. Per assicurare un buon funzionamento è necessario osservare le seguenti indicazioni:

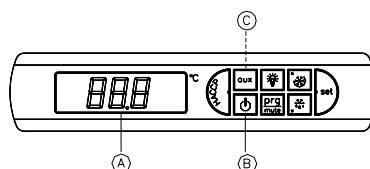


- I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Evitare il più possibile l'apertura di porte.
- Assicurare che, quando si introducono alimenti, rimanga al suo interno una buona circolazione naturale dell'aria e quello questi non aumentano sopra il simbolo ---v---v---.
- Non introdurre bibite o cibi caldi.
- Non devono essere usati oggetti appuntiti (come coltelli, cacciaviti, ecc.) per rimuovere il ghiaccio, visto che potrebbero danneggiare l'evaporatore - un atteggiamento contrario può essere un potenziale rischio per sia l'ambiente che per la salute.
- Non collocare nelle griglie carica superiore a (40 Kg).
- Coprire gli alimenti di modo a non deteriorare gli evaporatori.
- La non osservanza dei consigli suddescritti provocherà un aumento del consumo di energia.

4.1 - Messa in marcia

Assicurarsi che la spina sia correttamente introdotta nella presa di corrente o che l'interruttore di circuito sia innescato.

Per accendere il dispositivo dovreste consultare il foglio di dati tecnico del regolatore elettronico di temperatura ed anche di seguenti informazioni:

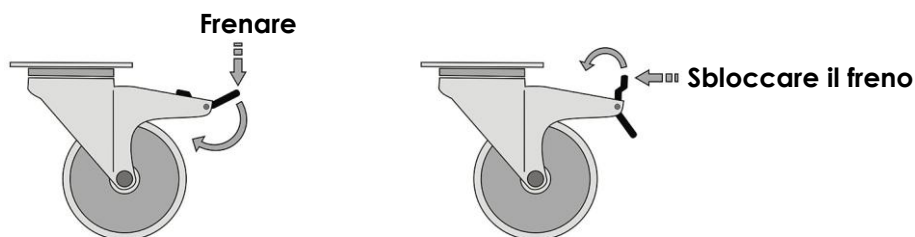


A - CONTROLLO ELETTRONICO - Termostato

B - ON / OFF - Accendere / Spegnere

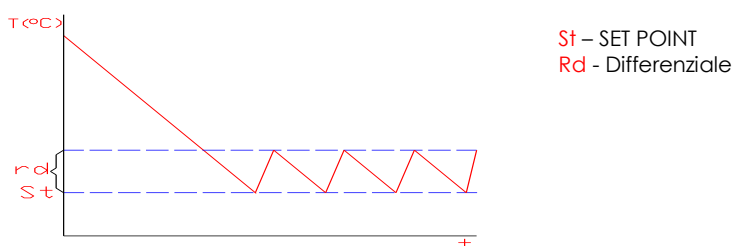
- ⇒ Premere il tasto "B", il display lampeggia per qualche istante fino ad indicare la temperatura all'interno.
- ⇒ La regolazione della temperatura viene fatta automaticamente attraverso il termostato elettronico "A".
- ⇒ La regolazione della ventilazione viene fatta attraverso il termostato elettronico "C" (solo negli Armadi Pasticceria).

4.2 - Istruzioni per il funzionamento del freno (opzione)



4.3. Istruzioni dello microprocessor powercompact

4.3.1 Definizioni







St - SET POINT
Rd - Differenziale









Set Point - Temperatura minima in °C per l'interno del mobile .

Differenziale - Intervallo di temperatura in °C per il funzionamento del mobile.

4.3.2 Modifica del SET POINT

- 1- Premete il tasto  durante 1 secondo per visualizzare il valore del SET POINT ;
- 2 – Utilizzate i tasto  o  per aumentare o ridurre il valore;
- 3 – Premete  durante 5 secondi per confermare il nuovo valore.

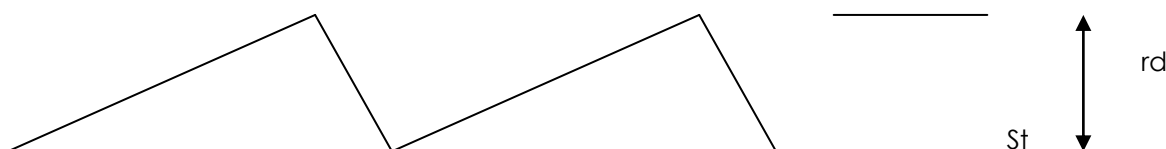
4.3.3 Modifica del Differenziale

- 1- Premete  durante 5 secondi, appare St;
- 2 – Premete i tasto  o  fino ad apparire il parametro rd;
- 3 – Premete il tasto  per visualizzare il valore del parametro;
- 4 – Premete il tasto  o  per modificare il valore;
- 5 – Premete il tasto  per confermare temporaneamente il valore ed visualizzare il codice del parametro;
- 6 – Per memorizzare il nuovo valore premete durante 5 secondi il tasto 

4.3.4 Configurazione per controllo HACCP nelle unità di controllo Powercompact

| | |
|--|---|
| <p>St - set point – temperatura di funzionamento rd – Differenziale di temperatura AH – Livello superiore di temperatura senza allarme AL – Livello inferiore di temperatura senza allarme Ad – Ritardo dell'allarme di temperatura</p> | <p>y_ anno M_ mese d_ giorno u_ giorno della settimana h_ ora n_ minuti t_ Durata dell'evento Htd – tempo di ritardo dell'allarme HACCP HAn, HFn – quantità di allarmi HÁ o HF succesivi</p> |
|--|---|

$HI = AH + St$



Configurazione possibile per controllo HACCP nelle unità di controllo Powercompact (ogni utilizzatore deve programmare l'unità di controllo secondo le specificazioni definite da se per ogni unità):

| | | |
|--|---|---|
| <p>St = 0 rd = 3 AH = 8 (dunque l'allarme HI sarà ai 8+3 = 11°C) AL = 3 (dunque l'allarme LO sarà ai 3-3°=0°C) Ad = 30 (30 min di ritardo negli allarmi) tc = Data ed ora</p> | } | Anno, mese, giorno, giorno della settimana, ora e minuti nel momento della programmazione |
|--|---|---|



Htd=45 (45 min dopo l'attivazione dell'allarme si fa il registro dell' HACCP)

I registri sono effettuati nei parametri seguenti:

HA, HA1, HA2 o HF, HF1, HF2– giorno dell'ultimo evento HÁ o HF

Il reset degli allarmi può essere fatto premendo il pulsante HACCP e dopo il pulsante del ciclo continuo (freccia in su). Deve premere i due pulsanti allo stesso tempo durante 5 secondi.

4.4 - Scongelamento

L'apparecchio effettua automaticamente lo scongelamento. D'accordo con la fase di scongelamento, la spia del segnalatore  si accende. A scongelamento ultimato il segnalatore si stacca automaticamente - è inoltre possibile effettuare scongelamenti extra in modo manuale, basta premere il tasto  durante 5 secondi. La programmazione iniziale è ripristinata alla fine dello scongelamento.

Si consiglia di non aprire le porte a scongelamento avvenuto, con il fine di far diventare più rapido il recupero della temperatura. Le acque di scongelamento confluiscono in una padella situata nel gruppo frigorifero dove sono evaporate automaticamente (nei modelli senza sistema automatico di evaporazione dell'acqua svuotare regolarmente l'acqua).

4.5- Pulizia

In modo da assicurare una perfetta igiene e conservazione si consiglia di effettuare giornalmente la pulizia che si indica a seguire:



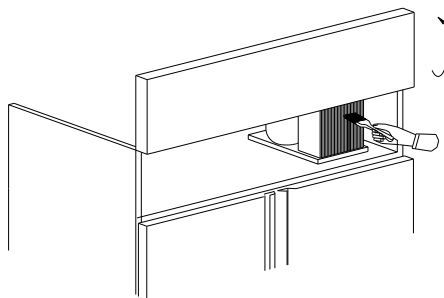
- Pulire accuratamente le superficie usando un panno umido.
- Utilizzare acqua ed un detersivo neutro evitando quelli a base di cloro o abrasivi.
- Sciacquare con acqua pura e asciugare accuratamente.
- Si sconsiglia assolutamente l'utilizzazione di getti d'acqua sotto pressione, in particolare in direzione del gruppo di refrigerazione.
- È importante la pulizia dei vassoi di scarica inoltre al controllo dell'esistenza di elementi o residui che possono ostruire lo smaltimento delle acque provenienti dalla condensazione.

4.6 - Manutenzione

In modo da assicurare una lunga durata ed il corretto funzionamento del sistema frigorifero, devono essere effettuate regolarmente manutenzioni al condensatore, procedendo come segue:



- Staccare l'apparecchio dalla corrente, disinserendo la spina.
- Passare l'aspirapolvere o un pennello per il condensatore seguendo il senso delle asticelle.



4.7 - Inattività Prolungata

Nel caso in cui se prevedano lunghi periodi di inattività, si consiglia quanto segue:

- Staccare l'apparecchio dalla presa di corrente.
- Togliere tutti i prodotti alimentari.
- Effettuare le operazioni di manutenzione.
- Lasciare le porte socchiuse in modo da evitare la formazione di odori.

4.8 - Anomalie

Nel caso si verifichino anomalie tecniche o funzionamenti irregolari, prima di chiamare i servizi tecnici, controllare se:

- L'interruttore generale è illuminato.
- Le porte chiudono correttamente
- Gli interruttori magnetici della porta funzionano correttamente.
- L'apparecchio non si trova accanto a fonti di calore.
- Il condensatore è pulito ed il motore del ventilatore funziona.
- Non vi sia troppa ghiaccio nell'evaporatore.

Se l'esito di questi controlli dovesse risultare negativo, sarà consigliabile svuotare il mobile, staccarlo dalla corrente e richiedere i servizi tecnici di assistenza più vicini.

Nota: la manutenzione deve essere effettuata da personale specializzato e l'utilizzazione di pezzi che non siano d'origine libera il fabbricante di ogni responsabilità ed annulla la garanzia.